

## DANH MỤC SẢN PHẨM CÔNG TY

### DANH MỤC THUỐC KEM MỠ NƯỚC MẮT VÀ NGOÀI DA/ LIST OF CREAM - OINTMENT – SOLUTION OPHTHALMIC AND TOPICAL PRODUCTS

| STT   | Tên sản phẩm                   | Hoạt chất<br>Hàm lượng   | Chỉ định  | Quy cách   |
|---|--------------------------------|--|---|--|
| <b>NHÓM THUỐC KEM- MỠ- GEL NGOÀI DA/TOPICAL CREAM – OINTMENT – GEL PREPARATION:</b> |                                |  |   |  |
| 1.  | <b>Acyclovir</b>               | Acyclovir 5% (kl/kl)<br>Acyclovir 5% (w/w)   | Điều trị nhiễm virus Herpes<br>Treatment of Herpes virus infection  | Hộp 1 tuýp 5g; 10g kem bôi da<br>Box of 5g; 10g topical cream tube               |
| 2.  | <b>Asiacomb-new</b>            | Clotrimazol 1%<br>Nystatin : 1.000.000UI<br>Triamcinolon acetonid: 0,1%<br>Neomicin base: 0,35%<br>Clotrimazole 1%<br>Nystatin: 1.000.000UI<br>Triamcinolone acetoneid: 0,1%<br>Neomicin base: 0,35% | Điều trị các bệnh nhiễm trùng da, viêm dermatoses đáp ứng với steroid, nấm , bao gồm: bệnh nấm da, nấm Candida ở da<br>Treatment of infections of the skin, inflammatory dermatoses reponsive to steroid, susceptible fungi , including: dermatophytoses, cutaneous candidiasis | Hộp 1 tuýp 10 g kem bôi da<br>Box of 10g topical cream tube                      |
| 3.  | <b>Betasalic</b>               | Betamethason dipropionat 0.064%<br>Acid salicylic : 3%<br>Betamethasone dipropionate 0.064%<br>Acid salicylic: 3%  | Điều trị viêm da, vẩy nến, chàm<br>Treatment of dermatitis, psoriasis, eczema   | Hộp 1 tuýp 10g; 15g kem bôi da<br>Box of 10g, 15g topical cream tube             |
| 4.  | <b>Betamethason</b>            | Betamethason dipropionat 0.064%<br>Betamethasone dipropionate 0.065%   | Điều trị viêm da, vẩy nến, chàm<br>Treatment of dermatitis, psoriasis, eczema   | Hộp 1 tuýp 30g mỡ bôi da<br>Box of 30g topical ointment tube                     |
| 5.  | <b>Betamethason EXP</b>        | Betamethason dipropionat 0,065%<br>Betamethasone dipropionate 0.065%   | Điều trị viêm da, vẩy nến, chàm<br>Treatment of dermatitis, psoriasis, eczema   | Hộp 1 tuýp 30g gel bôi da<br>Box of 30g gel tube                                 |
| 6.  | <b>Cafunten</b>                | Clotrimazol: 1%<br>Clotrimazole: 1%  | Điều trị nhiễm nấm ngoài da<br>Treatment of dermatophyte  | Hộp 1 tuýp x 5g, 10g, 20g kem bôi da<br>Box of 10g, 15g, 20g topical cream tube  |
| 7.  | <b>Erythromycin &amp; Nghệ</b> | Erythromycin: 2%<br>Curcumin: 0.2%   | Điều trị mụn trứng cá<br>Treatment of acne  | Hộp 1 tuýp 5g; 10g kem bôi da<br>Box of 5g; 10g topical cream tube               |
| 8.  | <b>Fluocinolon</b>             | Fluocinolon acetoneid 0.025%<br>Fluocinolone acetoneid 0.025%  | Điều trị viêm da nhiễm trùng, chàm<br>Treatment of infective dermatitis, eczema   | Hộp 1 tuýp 10g; 15g, 20g mỡ bôi da<br>Box of 10g, 15g, 20g topical ointment tube |
| 9.  | <b>Forsancort</b>              | Hydrocortison 1%<br>Hydrocortisone 1%  | Điều trị viêm da không nhiễm khuẩn, chàm<br>Treatment of non - infective dermatitis, eczema   | Hộp 1 tuýp 10g; 15g, 30g kem bôi da<br>Box of 10g, 15g, 30g topical cream tube   |

| STT | Tên sản phẩm          | Hoạt chất<br>Hàm lượng  | Chỉ định   | Quy cách   |
|-----|-----------------------|---|--|--|
| 10. | <b>Gelacmeigel</b>    | Metronidazol 1%<br>Metronidazole 1%   | Điều trị mụn trứng cá<br>Treatment of acne   | Hộp 1 tuýp 15g, 30g gel<br>bôi da<br>Box of 15g, 30g topical gel<br>tube       |
| 11. | <b>Gentameson</b>     | Clotrimazol 1%<br>Betamethason dipropionat<br>0,064%<br>Gentamycin base 0,1 %<br>(dùng dưới dạng sulfat)<br>Clotrimazole 1%<br>Betamethasone<br>dipropionate 0.064%<br>Gentamycin base 0.1 % (as<br>sulfate)  | Điều trị viêm da nhiễm trùng, lang<br>ben<br>Treatment of infective dermatitis,<br>pityriasis versicolor   | Hộp 1 tuýp 10g, 20g kem<br>bôi da<br>Box of 10g, 20g cream<br>tube             |
| 12. | <b>Gentamicin</b>     | Gentamicin: 0.3% (dùng<br>dưới dạng Gentamicin<br>sulfat)<br>Gentamicin: 0.3% (as<br>Gentamicin sulfate)  | Điều trị nhiễm khuẩn da<br>Treatment of skin infections  | Hộp 1 tuýp 10g mỡ bôi da<br>Box of 10g topical<br>ointment tube                |
| 13. | <b>Hotgel</b>         | Methyl salicylat 14%<br>Menthol: 6%   | Giảm đau gân, cơ...<br>Relief of tendon and muscle pain  | Hộp 01 tuýp x 20g gel bôi<br>da<br>Box of 20g topical gel tube                 |
| 14. | <b>Ketoconazol</b>    | Ketoconazol 2%.<br>Ketoconazole 2%  | Điều trị nhiễm nấm ngoài da<br>Treatment of dermatophyte   | Hộp 1 tuýp 5g, 10g kem<br>bôi da<br>Box of 5g, 10g topical<br>cream tube       |
| 15. | <b>Lotugyl dental</b> | Metronidazol 1% ( dùng<br>dưới dạng Metronidazol<br>benzoat); clorhexidin<br>gluconat ( dùng dưới dạng<br>dung dịch clorhexidin<br>gluconat 20%)<br>Metronidazole 1% ( as<br>Metronidazole benzoate);<br>clorhexidin gluconate (as<br>clorhexidin gluconat 20%<br>solution) | Lotugyl Dental được chỉ định<br>trong điều trị các bệnh viêm do<br>nhiễm khuẩn của các mô quanh<br>răng và niêm mạc khoang miệng<br>như: viêm lợi hoại tử loét cấp tính<br>và mạn tính; viêm nướu cấp tính<br>và mạn tính; phòng sâu răng do<br>nhiễm khuẩn<br>Lotugyl Dental is indicated for the<br>treatment of infectious and<br>inflammatory diseases of the<br>tissues surrounding the teeth and<br>oral mucosa such as acute and<br>chronic ulcerative gingivitis;<br>Acute and chronic gingivitis;<br>Prevent tooth decay caused by<br>infection | Hộp 1 tuýp 10g, 20g gel<br>bôi ngoài da<br>Box of 10g, 20g topical gel<br>tube |
| 16. | <b>Lotusalic</b>      | Betamethason<br>dipropionate: 0.064%<br>Acid Salicylic: 3%<br>Betamethasone<br>dipropionate: 0.064%<br>Acid Salicylic: 3%   | Điều trị viêm da nhiễm trùng, lang<br>ben<br>Treatment of infective dermatitis,<br>pityriasis versicolor   | Hộp 1 tube 15g mỡ bôi da<br>Box of 15g topical<br>ointment tube                |
| 17. | <b>Lotusone</b>       | Betamethason<br>dipropionate: 0.064%<br>Betamethasone<br>dipropionate: 0.064%   | Điều trị viêm da, vẩy nến, chàm<br>Treatment of dermatitis, psoriasis,<br>eczema   | Hộp 1 tube 15g; 30g kem<br>bôi da<br>Box of 15g; 30g topical<br>cream tube     |

| STT | Tên sản phẩm        | Hoạt chất<br>Hàm lượng  | Chỉ định  | Quy cách   |
|-----|---------------------|---|---|--|
| 18. | <b>Lopathen</b>     | D – panthenol 5%  | Chăm sóc và bảo vệ da trẻ em, ngăn ngừa hăm do tã lót. Điều trị các trường hợp tổn thương da<br>Caring and protecting children's skin, preventing diaper rash.<br>Treatment of skin lesions | Hộp 1 tuýp 15g mỡ bôi da<br>Box of 15g topical ointment tube                     |
| 19. | <b>Mevolren</b>     | Na.diclofenac: 1%<br>Diclofenac sodium: 1%  | Giảm đau nhức, chống viêm<br>Pain relieve, anti-inflammation  | Hộp 1 tube 10g gel bôi da<br>Box of 10g topical gel tube                         |
| 20. | <b>Mouthpaste</b>   | Triamcinolon acetamid: 0,1 %<br>Triamcinolone acetamide: 0.1 %  | Viêm loét niêm mạc miệng, lợi<br>Treatment of infective of mouth mucous   | Hộp 1 tube 5g Gel bôi<br>Box of 5g gel tube                                      |
| 21. | <b>Neciomex</b>     | Neomycin base (dưới dạng Neomycin sulfat): 0,35 %;<br>Triamcinolon acetamid: 0,1%<br>Neomycin base (as Neomycin sulfat): 0.35 %;<br>Triamcinolone acetamide: 0.1% | Điều trị viêm da nhiễm trùng, chàm<br>Treatment of infective dermatitis, eczema   | Hộp 1 tube 10g mỡ bôi da<br>Box of 10g topical ointment tube                     |
| 22. | <b>Neutasol</b>     | Clobetasol propionat 0,05%<br>Clobetasole propionate 0.05%  | Điều trị chàm, lichen, tổ đũa<br>Treatment of eczema, lichen, psoriasis   | Hộp 1 tube 30g kem bôi da<br>Box of 30g topical Cream tube                       |
| 23. | <b>Panthenol</b>    | D – panthenol 5%  | Điều trị bỏng<br>Treatment of burns   | Hộp 1 tube 20g kem bôi da<br>Box of 20g topical cream tube                       |
| 24. | <b>Pesancidin</b>   | Acid Fusidic: 2%  | Điều trị nhiễm trùng da, nấm da<br>Treatment of skin infection, dermatophyte  | H/01 tuýp x 5g, 10g, 15g kem bôi da<br>Box of 5g, 10g, 15g of topical cream tube |
| 25. | <b>Pesancort</b>    | Acid fusidic: 2%;<br>Betamethason valerat : 0,1%<br>Acid fusidic: 2%;<br>Betamethasone valerate: 0.1%   | Điều trị viêm da, lichen, chàm<br>Treatment of dermatitis, eczema   | Hộp 1 tube 5g; 10g; 15g kem bôi da<br>Box of 5g; 10g; 15g topical cream tube     |
| 26. | <b>Promethazin</b>  | Promethazin hydroclorid : 2%  | Điều trị mẫn ngứa, côn trùng đốt<br>Treatment of pruritus, insect bittings  | Hộp 1 tube 5g-10g kem bôi da<br>Box of 5g,10g topical cream tube                 |
| 27. | <b>Pusadine</b>     | Acid Fusidic: 2%  | Điều trị nhiễm trùng, nấm da<br>Treatment of skin infection, dermatophyte   | Hộp 1 tube 5g; 10g; 20g kem bôi da<br>Box of 5g; 10g; 20g topical cream tube     |
| 28. | <b>Pusadin plus</b> | Acid fusidic: 2%;<br>Betamethason valerat : 0,1%<br>Acid fusidic: 2%;<br>Betamethasone valerate : 0.1%  | Điều trị viêm da, lichen, chàm<br>Treatment of dermatitis, eczema   | Hộp 1 tuýp 5g, 10g kem bôi da<br>Box of 5g, 10g topical cream tube               |
| 29. | <b>Siurkon</b>      | Clotrimazol 1%<br>Betamethason dipropionat  | Điều trị viêm da nhiễm trùng, lang ben  | Hộp 1 tube 10g kem bôi da  |

| STT | Tên sản phẩm           | Hoạt chất<br>Hàm lượng   | Chỉ định   | Quy cách   |
|-----|------------------------|--|--|--|
|     |                        | 0,064%<br>Gentamycin base 0,1 %<br>(dùng dưới dạng sulfat)<br>Clotrimazole 1%<br>Betamethasone<br>dipropionate 0.064%<br>Gentamycin base 0.1 % (as<br>sulfate) | Treatment of infective dermatitis,<br>pityriasis versicolor  | Box of 10g topical cream<br>tube   |
| 30. | <b>Sulfadiazin bạc</b> | Sulfadiazin bạc 1%<br>Silver Sulfadiazine 1%   | Điều trị bỏng, nhiễm khuẩn do<br>bỏng<br>Treatment of burns, Prevention<br>and treatment of skin infections<br>due to burns  | Hộp 1 tube 20g - lọ 200g<br>kem bôi da<br>Box of 20g topical cream<br>tube   |
| 31. | <b>Tetracyclin</b>     | Tetracyclin: 1%<br>Tetracycline: 1%  | Điều trị nhiễm khuẩn da<br>Treatment of skin infections  | Hộp 1 tube 10g mỡ bôi da<br>Box of 10g topical<br>ointment tube  |
| 32. | <b>Tretinacne</b>      | Erythromicin: 4%   | Điều trị mụn trứng cá<br>Local treatment of acne vulgaris  | Hộp 1 tuýp 5g, 10g, 15g<br>Box of 5g, 10g; 15g topical   |
| 33. | <b>Tretinacne A</b>    | Erythromicin: 4%<br>Tretinoin : 0,025%   | Điều trị mụn trứng cá, chủ yếu là<br>vi u nang hoặc viêm Mụn mủ sần.<br>Các rối loạn sần da<br>Local treatment of acne vulgaris,<br>acne monomorphic<br>papulopustular, acneic diseases  | Hộp 1 tuýp 10g gel bôi da<br>Box of 10g topical gel tube   |
| 34. | <b>Volsamen</b>        | Na.Diclofenac : 1%<br>Methyl salicylate: 4%<br>Menthol: 4%<br>Camphor: 2%<br>Diclofenac sodium: 1%<br>Methyl salicylate: 4%<br>Menthol: 4%<br>Camphor: 2%      | Điều trị sưng nhức khớp, viêm<br>chấn thương ở gân, khớp, cơ<br>chằng...<br>Rheumatism, Inflamed injury in<br>tendon, ligament   | Hộp 1 tuýp 10g, 20g, 30g<br>gel bôi da<br>Box of 10g, 20g, 30g<br>topical gel tube                                 |
| 35. | <b>Menzag</b>          | Diflorasone diacetat:<br>0,05%<br>Diflorasone diacetate:<br>0.05%  | Giảm tình trạng viêm và ngứa của<br>bệnh da liễu có đáp ứng với<br>corticosteroid<br>Relief of the inflammatory and<br>pruritic manifestations of<br>corticosteroid-responsive<br>dermatoses   | Hộp 1 tuýp 10 g, 20 g, 30 g<br>mỡ bôi da<br>Box of 10 g, 20 g, 30 g<br>topical ointment tube                       |
| 36. | <b>Povidon Iod</b>     | Povidon iod 1g/10 ml<br>Povidone iodine 1g/10 ml   | Dung dịch dùng ngoài sát khuẩn<br>da, niêm mạc trước và sau khi mổ,<br>phòng điều trị nhiễm khuẩn bỏng,<br>vết thương hở<br>Antiseptic solution for external<br>use on skin, mucosa before and<br>after surgery, treatment of infected<br>burns, open wounds | H 1 chai x 20 ml, 90 ml,<br>500 ml dung dịch dùng<br>ngoài<br>Box of 20ml, 90ml, 500 ml<br>topical solution bottle |